

il-Ġermanja-Frankfurt am Main: BĊE - Servizzi ta' konsulenza għall-immaniġġjar tar-riskju PRO-001401

OJ S 210/2016 29/10/2016

Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt

Servizzi

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

## Taqsimi I: Awtorità kontraenti

---

### I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Indirizz postali: Sonnemannstraße 22

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 60314

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Sarah Smith PRO-001401

Posta elettronika: [procurement@ecb.europa.eu](mailto:procurement@ecb.europa.eu)

Telefown: +49 69/13440

Faks: +49 69/13447110

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: <http://www.ecb.europa.eu>

### I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Istituzzjoni/aġenzija Ewropea jew organizzazzjoni internazzjonali

### I.5. Attività ewlenija

Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji

## Taqsimi II: L-għan

---

### II.1. L-għan tal-ksib

#### II.1.1. Titlu

Servizzi ta' konsulenza għall-immaniġġjar tar-riskju PRO-001401.

Numru ta' referenza: PRO-001401.

#### II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

66171000 Servizzi ta' konsulenza finanzjarja

#### II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Servizzi

#### II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) ikkuntratta fornituri għall-provvista ta' servizzi ta' konsulenza għall-immaniġġjar tar-riskju u għandu l-intenzjoni li jagħti kuntratti (il-'kuntratt') lill-fornituri li joffru l-aqwa valur għall-flus.

#### II.1.6.

## **Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva

### **II.1.7. Valur totali tal-ksib**

Valur mingħajr VAT: 8 000 000,00 EUR

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.1. Titlu**

L-1 lott (ordnijiet < EUR 200 000)

Nru tal-lott: 1

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

66171000 Servizzi ta' konsulenza finanzjarja, 66170000 Servizzi ta' konsulenza finanzjarja, ta' proċessar ta' tranżazzjonijiet finanzjarji u ta' clearing-house

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Il-bini tal-kuntrattur u l-bini tal-BĊE (Frankfurt am Main).

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) ikkuntratta fornituri għall-provvista ta' servizzi ta' konsulenza għall-immaniġġjar tar-riskju u għandu l-intenzjoni li jagħti kuntratt (il-'kuntratt') lill-fornituri li joffru l-aqwa valur għall-flus.

### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Il-kwalità tal-offerta. / Peżar: 60

Il-kriterju tal-ispiza - L-Isem: Il-prezz tal-offerta / Peżar: 40

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

Il-valur totali tal-Oqfsa ta' Ftehim indikati f'dan l-avviż ta' għoti ta' kuntratt hu/huma indikat/i stima/stimi tal-infiq li ma torbotx/jorbtux fil-mument li jingħata l-kuntratt. Il-valur attwali tal-QTF (Qafas ta' Ftehim) jista' jvarja u se jkun iddeterminat mill-ħtiġijiet attwali tan-negozju.

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.1. Titlu**

It-2 lott (ordnijiet > EUR 200 000)

Nru tal-lott: 2

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

66171000 Servizzi ta' konsulenza finanzjarja, 66170000 Servizzi ta' konsulenza finanzjarja, ta' proċessar ta' tranżazzjonijiet finanzjarji u ta' clearing-house

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Il-bini tal-kuntrattur u l-bini tal-BĊE (Frankfurt am Main).

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) ikkuntratta fornituri għall-provvista ta' servizzi ta' konsulenza għall-immaniġġjar tar-riskju u għandu l-intenzjoni li jagħti kuntratti lill-fornituri li joffru l-aqwa valur għall-flus.

#### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Il-kwalità tal-offerta. / Peżar: 60

Il-kriterju tal-ispiza - L-Isem: Il-prezz tal-offerta / Peżar: 40

#### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

#### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

Il-valur totali tal-Oqfsa ta' Ftehim indikati f'dan l-avviż ta' għoti ta' kuntratt hu/huma indikat/i stima/stimi tal-infiq li ma torbotx/jorbtx fil-mument li jingħata l-kuntratt. Il-valur attwali tal-QTF jista' jvarja u se jkun iddeterminat mill-htigijiet attwali tan-negożju.

### **Taqsimu IV: Proċedura**

---

#### **IV.1. Deskrizzjoni**

##### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħa

##### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

Il-ksib jinvolvi t-twaqqif ta' qafas ta' ftehim

##### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

#### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

##### **IV.2.1. Publikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura**

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2016/S 001-000019](#)

##### **IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri**

##### **IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejħha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel**

### **Taqsimu V: Għoti tal-kuntratt**

---

Nru tal-kuntratt: l-1 post

Nru tal-lott: 1

Titlu:

L-1 lott (ordnijiet < EUR 200 000)

Kuntratt/lott jingħata: iva

#### **V.2. Għoti tal-kuntratt**

##### **V.2.1.**

**Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt**

03/06/2016

**V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti**

In-numru ta' offerti li waslu: 12

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 3

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: iva

**V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: Zanders B.V.

Indirizz postali: Brinklaan 134

Belt: Bussum

Kodiċi NUTS: NL Nederland

Kodiċi postali: 1404 GV

Pajjiż: in-Netherlands

Il-kuntrattur huwa SME: iva

**V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: Finalyse S.A.

Indirizz postali: boulevard Bischoffsheim 33

Belt: Brussell

Kodiċi NUTS: BE1 Région de Bruxelles-Capitale / Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Kodiċi postali: 1000

Pajjiż: Il-Belġju

Il-kuntrattur huwa SME: iva

**V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott**

Valur totali tal-kuntratt/lott: 2 000 000,00 EUR

**V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar****Taqsim V: Għoti tal-kuntratt**

---

**Nru tal-kuntratt:** I-1 post

**Nru tal-lott:** 2

**Titlu:**

It-2 lott (Ordnijiet >= EUR 200 000)

Kuntratt/lott jingħata: iva

**V.2. Għoti tal-kuntratt****V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt**

03/06/2016

**V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti**

In-numru ta' offerti li waslu: 12

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 3

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: iva

**V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: Zanders B.V.

Indirizz postali: Brinklaan 134  
Belt: Bussum  
Kodiċi NUTS: NL Nederland  
Kodiċi postali: 1401 GV  
Pajjiż: in-Netherlands  
Il-kuntrattur huwa SME: iva

**V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: Finalyse S.A.  
Indirizz postali: boulevard Bischoffsheim 33  
Belt: Brussell  
Kodiċi NUTS: BE1 Région de Bruxelles-Capitale / Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
Kodiċi postali: 1000  
Pajjiż: Il-Belġju  
Il-kuntrattur huwa SME: iva

**V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott**

Valur totali tal-kuntratt/lott: 1 300 000,00 EUR

**V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattur**

**Taqsim V: Għoti tal-kuntratt**

---

**Nru tal-kuntratt:** it-2 post

**Nru tal-lott:** 1

**Titlu:**

L-1 lott (ordnijiet < EUR 200 000)

Kuntratt/lott jingħata: iva

**V.2. Għoti tal-kuntratt**

**V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt**

08/06/2016

**V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti**

In-numru ta' offeriti li waslu: 12

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand SMEs: 3

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

**V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: BlackRock Solutions, under Legal Entity BlackRock Financial Management, Inc.  
Indirizz postali: 55 East 52nd Street  
Belt: New York, NY  
Kodiċi NUTS: 00 Oħrajn jew mhux speċifikati  
Kodiċi postali: 10055  
Pajjiż: L-Istati Uniti  
Il-kuntrattur huwa SME: le

**V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott**

Valur totali tal-kuntratt/lott: 1 300 000,00 EUR

## V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

### Taqsim V: Għoti tal-kuntratt

---

**Nru tal-kuntratt:** it-3 post

**Nru tal-lott:** 1

**Titlu:**

L-1 lott (ordnijiet < EUR 200 000)

Kuntratt/lott jingħata: iva

## V.2. Għoti tal-kuntratt

### V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

06/06/2016

### V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offeriti li waslu: 12

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand SMEs: 3

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 2

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

### V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: d-fine GmbH

Indirizz postali: Opernplatz 2

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 60313

Pajjiż: Il-Ġermanja

Il-kuntrattur huwa SME: iva

### V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Valur totali tal-kuntratt/lott: 1 300 000,00 EUR

## V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

### Taqsim V: Għoti tal-kuntratt

---

**Nru tal-kuntratt:** it-3 post

**Nru tal-lott:** 2

**Titlu:**

It-2 lott (ordnijiet > EUR 200 000)

Kuntratt/lott jingħata: iva

## V.2. Għoti tal-kuntratt

### V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

06/10/2016

### V.2.2.

### **Informazzjoni dwar sejniet għall-offerti**

In-numru ta' offerti li waslu: 12

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 3

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

#### **V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: d-fine GmbH

Indirizz postali: Opernplatz 2

Belt: Frankfurt

Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 60313

Pajjiż: Il-Ġermanja

Il-kuntrattur huwa SME: iva

#### **V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott**

Valur totali tal-kuntratt/lott: 1 300 000,00 EUR

#### **V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar**

### **Taqsim V: Għoti tal-kuntratt**

---

**Nru tal-kuntratt:** it-2 post

**Nru tal-lott:** 2

Kuntratt/lott jingħata: iva

#### **V.2. Għoti tal-kuntratt**

##### **V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt**

08/06/2016

##### **V.2.2. Informazzjoni dwar sejniet għall-offerti**

In-numru ta' offerti li waslu: 12

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 3

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

##### **V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: BlackRock Solutions, under Legal Entity BlackRock Financial Management, Inc.

Indirizz postali: 55 East 52nd Street

Belt: New York, NY

Kodiċi NUTS: 00 Oħrajn jew mhux speċifikati

Kodiċi postali: 10055

Pajjiż: L-Istati Uniti

Il-kuntrattur huwa SME: le

##### **V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott**

Valur totali tal-kuntratt/lott: 1 300 000,00 EUR

##### **V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar**

### **Taqsim VI: Informazzjoni kumplementari**

---

#### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

Taħt l-ewwel lott, is-sistema ta' punteġġi hija applikata fost it-3 kuntratturi li ngħataw il-qafas ta' ftehim. Taħt it-tieni lott, kompetizzjoni żgħira hija applikata fost it-3 kuntratturi li ngħataw il-qafas ta' ftehim.

Il-valur totali tal-QTF (Qafas ta' Ftehim) indikat fit-Taqsima V.2.4 hija stima indikattiva li ma torbotx tal-infiq fil-ħin tal-għoti tal-kuntratt. Il-valur attwali tal-QTF jista' jvarja u se jkun iddeterminat mill-ħtiġijiet attwali tan-negożju.

#### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

##### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: L-Entità tal-Analiżi tal-Ksib tal-Bank Ċentrali Ewropew, fil-kura tat-Tim tal-Pariri Legali

Indirizz postali: Sonnemannstraße 22

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60314

Pajjiż: Il-Ġermanja

Telefown: +49 6913440

Faks: +49 6913446886

##### **VI.4.2. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' medjazzjoni**

Isem uffiċjali: L-Ombudsman Ewropew

Indirizz postali: 1 avenue du Président Robert Schuman

Belt: Strasburg

Kodiċi postali: 67001

Pajjiż: Franza

##### **VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

15-il jum minn meta tasal l-informazzjoni msemmija f'Artiklu 28(3) tad-Deciżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-3.7.2007 li tniedi r-Regoli dwar il-Ksib (ECB/2007/5) jew, jekk ma tintalab l-ebda informazzjoni, 15-il jum minn meta jasal l-avviż li jintbagħat lil dawk li ma jingħatawx l-offerta. Aktar ħtiġijiet huma mfissra fl-Artiklu 33 ta' din id-Deciżjoni. It-tressiq ta' lment quddiem l-Ombudsman Ewropew mhux se jhalli effett fuq id-data tal-għeluq għat-tressiq tal-appelli.

##### **VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: L-Uffiċċju Ċentrali tal-Ksib

Indirizz postali: Sonnemannstraße 22

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60314

Pajjiż: Il-Ġermanja

Telefown: +49 6913440

##### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

20/10/2016